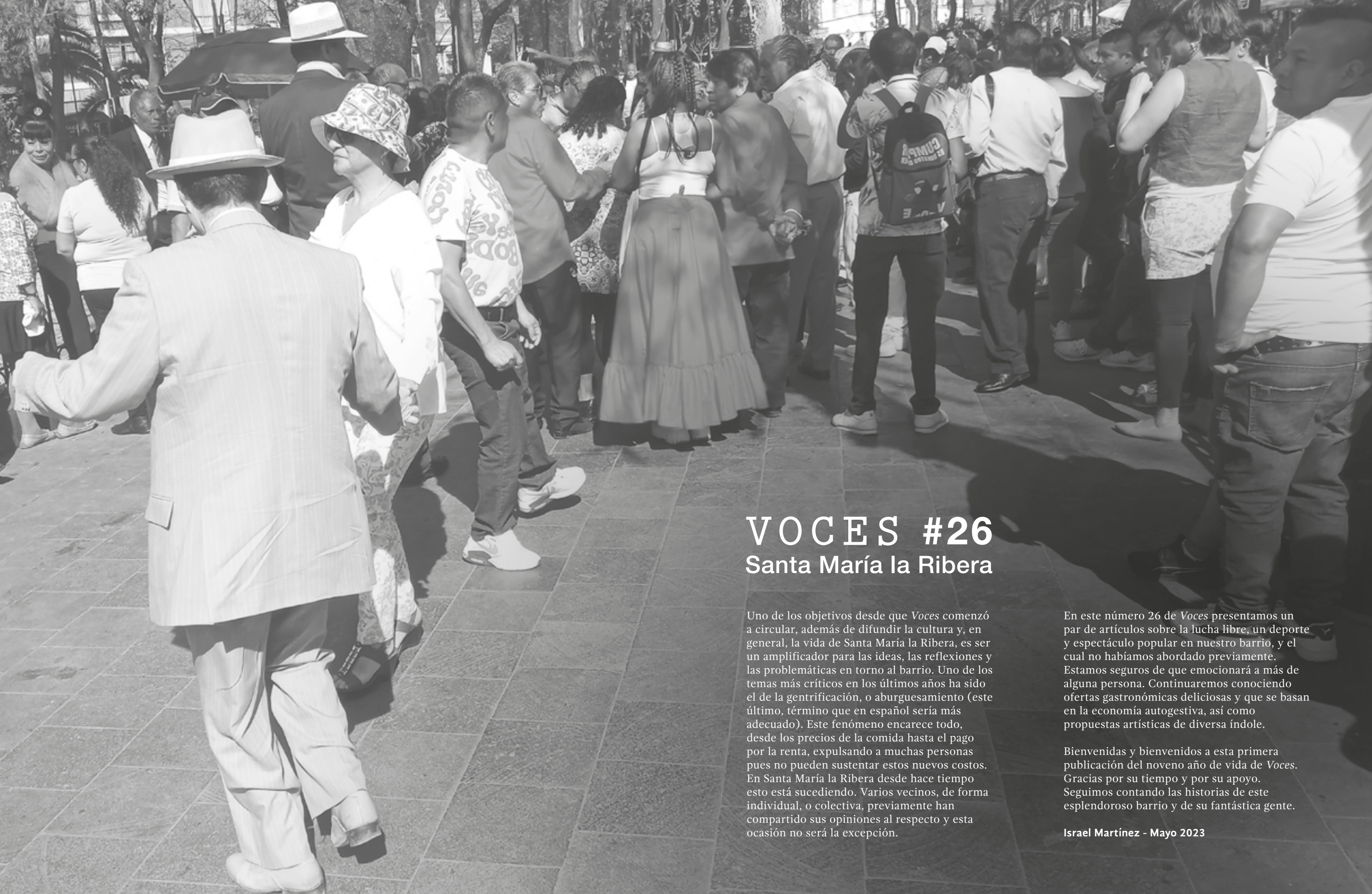


# VOCES

Santa María la Ribera







## VOCES #26

### Santa María la Ribera

Uno de los objetivos desde que *Voces* comenzó a circular, además de difundir la cultura y, en general, la vida de Santa María la Ribera, es ser un amplificador para las ideas, las reflexiones y las problemáticas en torno al barrio. Uno de los temas más críticos en los últimos años ha sido el de la gentrificación, o aburguesamiento (este último, término que en español sería más adecuado). Este fenómeno encarece todo, desde los precios de la comida hasta el pago por la renta, expulsando a muchas personas pues no pueden sustentar estos nuevos costos. En Santa María la Ribera desde hace tiempo esto está sucediendo. Varios vecinos, de forma individual, o colectiva, previamente han compartido sus opiniones al respecto y esta ocasión no será la excepción.

En este número 26 de *Voces* presentamos un par de artículos sobre la lucha libre, un deporte y espectáculo popular en nuestro barrio, y el cual no habíamos abordado previamente. Estamos seguros de que emocionará a más de alguna persona. Continuaremos conociendo ofertas gastronómicas deliciosas y que se basan en la economía autogestiva, así como propuestas artísticas de diversa índole.

Bienvenidas y bienvenidos a esta primera publicación del noveno año de vida de *Voces*. Gracias por su tiempo y por su apoyo. Seguimos contando las historias de este esplendoroso barrio y de su fantástica gente.

Israel Martínez - Mayo 2023





# ¡SINCELEJO SE QUEDA!

Luca BM

Conocí a Sonido Sincelejo un 14 de febrero del 2015, casi un año después de haber llegado al barrio. Llevaba tiempo escuchándolo los domingos a la distancia. Se volvió un sonido muy familiar, pero me atreví a acercarme para bailar un 14 de febrero porque casualmente en esas fechas estaba saliendo con un chico que también le gustaba danzar. Entre las cosas en común que compartíamos una de ellas era el gusto por el baile.

Todos los domingos sin falta en la Casa de la Cultura Santa María era donde veía a un grupo de personas, en su mayoría de la tercera edad, disfrutando y compartiendo un rato agradable a través del baile. Ese día llegué un poco temerosa de que me vieran bailar y de pisar gente, pero el arropo de las personas y el buen ambiente después de unos minutos, me generó mucha confianza y aunque me equivocaba no me perdí ninguna canción.

Ahí fue cuando comenzó mi historia en el barrio que me abrazó. Sonido Sincelejo me abrió a un ambiente nuevo, logré hacer amistades muy lindas. Con el tiempo me volví familiar para ellos y comencé a aprender vueltas y pasos más complejos; en este punto Sonido Sincelejo ya ocupaba un pasillo de la Alameda, la cantidad de gente se triplicó, los encuentros eran muy diversos, había gente que venía a bailar y mucha otra sólo a ver y a admirar los pasos tan complejos y las vestimentas tan cuidadas y combinadas.

También a través del baile y entre cada canción conocí historias muy bellas, la mayoría terminaban con la frase “el baile me salvó la vida”. El espacio que había formado Sonido Sincelejo era único, abrió su dimensión para que diferentes expresiones pudieran presentarse; mi hermana y la banda en la que tocaba fueron de los invitados a formar parte del espacio cultural dominical de Sonido Sincelejo.

Hace tiempo descubrí que mi vecina, donde vivía antes, viene todos los domingos a bailar con Sincelejo; también conocí a una persona que venía de Pachuca todos los domingos, llegaba antes de las 12 y esperaba con ansia escuchar la primera canción del día para invitar a alguien a bailar. ¡Un encuentro que en pocos lugares se da como en Santa María La Rumbera!





**La apropiación del espacio público no debería de ser un delito, tampoco hacer comunidad y mucho menos que las personas de la tercera edad puedan tener espacios de recreo y diversión a través de algo muy sano que es el baile.**

Sonido Sincelejo no tiene ningún vínculo con partidos políticos, ni con el narco por el simple hecho de poner música colombiana. Son dos aseveraciones que corren como noticia en la colonia y que sólo son comentarios para desprestigiar un proyecto que lleva 12 años resistiendo los cambios del barrio, en específico, el de la gentrificación.

**¡Sonido Sincelejo se queda!**





DOCTORES

ES

DOCTORES

NO

ROMA ORIENTE

TAGUABAYA

ES

TAGUABAYA

NO

CONDESA SUR



LOS BARRIOS  
O COLONIAS  
POR SU NOMBRE

ALTO AL  
ABURGUESAMIENTO  
O "GENTRIFICACIÓN"



# ALTO A LA ESPECULACIÓN INMOBILIARIA

## UNA NOCHE PARA LOS RUDOS

Jaime Mtz Aguilar

La primera vez que fui a una arena de lucha libre fue en pago por haber ayudado al Palillo a subir chatarra vieja a la azotea. Doña Josefina se lo encargó, no quería ver más ese desmadre entre sus plantas y huertos. El Palillo se había concentrado en acumular en la planta baja todo tipo de chacharas para después revenderlas, negocio que no tuvo éxito y que encrespó a la mayoría de los vecinos. Subimos y bajamos varias veces tres pisos a través de dos escaleras de herrería mal hechas, empotradas con alambres oxidados. ¡Bien rifado Jarocho!, ahora sí, el domingo que viene te llevo a las luchas, me dijo el Palillo mientras maniobrábamos el último cargamento.

El Palillo era mayor que yo, estudiaba la secundaria mientras yo peregrinaba por el tercer año de primaria por segunda ocasión. De alta estatura, delgado, de espaldas anchas y con unas líneas de expresión prematuras, aparentaba más edad. Terminamos ya entrada la noche sudorosos y apestosos. Doña Josefina, señora setentona, de papada colgante y gruesas manos como globos inflados, nos dio unas monedas pa'l chesco. Sin decir nada miré cómo el Palillo adelantándose recibía el pago incluyendo el mío. Es para los boletos de las luchas del domingo, me dijo con una sonrisa maliciosa. Resignado me despedí.

Llegó el domingo, el Toreo de Cuatro Caminos lucía a reventar. Llegamos tarde por bajarnos dos paradas antes. Era la recta final de la tercera caída. Un mano a mano entre Canek, el Príncipe Maya, y Konan El Bárbaro. Dos legendarios luchadores que aquella noche se descuartizaban sin misericordia. La sangre fluía a borbotones de las frentes y de las fosas nasales de los dos corpulentos luchadores. El desgarrar de las máscaras dejaba ver sus pupilas llenas de furia.







# LA INCÓGNITA

Israel Martínez

Después de leer el espléndido texto de Jaime Mtz Aguilar sobre esos años de la lucha libre en el Toreo de Cuatro Caminos, no pude más que comenzar a recordar infinidad de experiencias personales en torno al mundo del pancracio. La memoria de estos sucesos es un torrente imparable y demoledor de sentimientos, como le gusta plantearlo al escritor noruego Karl Ove Knausgaard: son de esos flujos de emociones que no tienen control, no hay filtros, no hay nada más que un intenso pulso en el corazón y nuestra esencia más clara: desnuda, frágil.

Yo, como millones de niños en México, vi por muchos años la lucha libre en televisión. Recuerdo perfectamente decenas de duelos en la Arena México, en la Arena Coliseo y en el Toreo de Cuatro Caminos, aunque los dos primeros “templos” son más cercanos a mí. La primera vez que asistí a una arena fue gracias a mi abuela, mi Tota. Un domingo nos llevó a la Coliseo de Medrano 67, en Guadalajara, y de un solo “jalón” vimos mi hermano y yo a nuestros máximos ídolos: el Rayo de Jalisco Jr. (mi eterno héroe) y al Vampiro Canadiense, que en ese momento reventaba todas las arenas en las que luchaba.

¡Vaya experiencia! Mi Rayo haciendo sus topes al pecho y el Vampiro tirando patadas voladoras como rockstar poseído. Al final de la lucha muchos niños subimos al cuadrilátero a abrazar a ambos gladiadores, mi hermano de dos o tres años, no recuerdo con precisión, casi muere aplastado por tantos seres humanos eufóricos. Una locura. Puedo hasta recordar el olor de la arena. Les dije que estos sentimientos o recuerdos están insertados muy profundamente.

Luego vimos en vivo a Atlantis, al Brazo de Plata “Porky”, a un buen de estrellas del Consejo Mundial de Lucha Libre de las décadas de los 80 y 90, hasta que, al igual que el Estadio Jalisco, la Arena Coliseo desapareció de nuestros rituales de fin de semana. Debe ser porque fue sucedido por tocadas o conciertos subterráneos de rock.

Aproximadamente en 2005 regresamos a la Arena Coliseo de Guadalajara, pero también nos lanzamos constantemente a la Coliseo de Perú 77, en el barrio de La Lagunilla, así como a la Arena México. Mi abuela nos habló de un nuevo gladiador que luchaba muy bonito, que volaba como nadie más y que iba a ser el nuevo Santo, así nos lo dijo. Se refería a Místico. Y nos tocó ver decenas de veces a Místico en su mejor momento, con grandes duelos en contra de Averno, Mephisto, Perrito Aguayo o Black Warrior. Vimos llegar hasta la cima a Dr. Wagner Jr., la consolidación del Último Guerrero, la fama total del Negro Casas, y a cientos de luchadores sudando la gota gorda semana tras semana. También con lágrimas atestiguamos la caída de la máscara de Blue Panther.

Para intentar detener este demoledor recuento en mi mente, aquí paro y me atrevo a enseñarles una parte de mi colección de máscaras adquiridas en esos días de retorno a las arenas. Compartiendo algunas anécdotas en torno a ellas.





### **Místico**

En gran parte el culpable de que regresáramos a las arenas a ver lucha libre, pues mi abuela nos habló maravillas de él, y también atendimos el llamado del Doctor Alfonso Morales, quien fue quizá su principal promotor en la televisión. Le compramos dos máscaras al Príncipe de Plata y Oro, la de oro la conservo yo, la de plata mi hermano, con dedicatoria idéntica a ambos. Me la entregó en la Coliseo y me platicó que traía problemas con sus rodillas por volar tanto; también que luchaba tantas veces por semana que comenzaba a ser muy pesado para él. Que me tuviera la confianza para platicarme de sus problemáticas me pareció algo muy conmovedor, pues en ese momento Místico se encontraba en lo más alto de la lucha libre mexicana, y sin alguien cerca de ese punto.



### **Último Dragón**

Una de las máscaras que más me ha impresionado desde mi niñez, además de ser un gladiador sin igual: muy técnico, con gran nivel a ras de lona y unos vuelos impresionantes. El Último Dragón, leyenda japonesa que ha triunfado en todo el mundo. Conversé brevemente con él en un pasillo de la Coliseo, me contó que para él era lo máximo hacer temporadas en México. Yo le agradecí por sus vuelos de fantasía que alegraron mi infancia y por esa elegancia en el cuadrilátero.



### **Blue Demon Jr.**

Blue Demon Jr. es un tipazo, además de un espléndido luchador, herencia de su tremendo padre. Su máscara me la vendió en la tienda que tenía frente a la Arena Coliseo en Guadalajara, atendida a menudo por su amable y emprendedora esposa, Mónica Carrillo. En esos años yo iba y venía, como hoy, entre la Ciudad de México y la Perla Tapatía, así que comencé a saludarlos también en su local a la vuelta de la Arena México y en algunas luchas que organizó como el festín luchístico en el Gimnasio Juan de la Barrera. De verdad que una gran persona Demon Jr., con quien compartimos conversaciones no sólo en torno a la lucha libre, pues también era asiduo a la lectura y llegamos a compartir ideas sobre las artes escénicas con el coreógrafo Jaime Razzo.



### **Villano V**

El viernes fuimos testigos de cómo, para sorpresa de las 18 mil personas que estábamos en la Arena México, el Villano V despojó de su máscara a Blue Panther, en la que debe ser la última gran lucha de apuesta (junto a la de Atlantis vs Último Guerrero), no sólo por la historia y la calidad de los gladiadores, también por la dramaturgia que ocurrió aquella noche: una velada épica. El domingo mi hermano y yo estábamos en Guadalajara y fuimos a ver luchar al campante Villano V. Le contamos que apenas 48 horas antes habíamos vibrado y llorado en la México y se sorprendió. Nos firmó nuestra máscara, una finísima réplica de la que había utilizado horas antes, con mucho cariño.





### **Dr. Wagner Jr.**

¡Ay el Dr. Wagner Jr.! ¿Qué puedo decir de él? Quizá es el luchador más sorprendente que he visto en mi vida. Con un porte espectacular. Fineza. Una calidad a ras de lona destacable. Una rudeza descomunal. Planchas y vuelos de altísimo nivel. Su vocerrón. Y un cuerpo esculpido milímetro a milímetro en el gimnasio, además de esa máscara preciosa, claro está. Yo no creo que haya un luchador más perfecto que él en las últimas tres décadas. A él jamás he podido saludarle, y de hecho, en alguna lucha le mandó un besito a mi pretendiente con la que asistía a la lucha, así que toda la arena se burló de mí, ¿pero qué iba a hacer yo? ¡Ni modo que retara al grandioso Dr. Wagner Jr.!



### **Mephisto**

Un rudazo. Tremendo. Con gran calidad a ras de lona y también muy ágil cuando luchaba contra gladiadores jóvenes o voladores. Llegó a tener unos músculos de antología, un porte de luchador de la vieja escuela deslumbrante. Su máscara me la vendió en un pasillo de la Coliseo, amable, platicador. Junto a Averno, una de las mejores parejas rudas de toda la vida.



## El Hijo del Santo

El Hijo del Santo, como Blue Demon Jr., son gladiadores que tuvieron una formación privilegiada. Con el Hijo del Santo conversé en varias ocasiones en su local de la colonia Condesa y charlábamos sobre infinidad de temas, a veces hasta se nos olvidaba la lucha libre. No pocos dicen que el Hijo lucha mucho mejor que el mismo Santo. Yo no puedo afirmarlo pues nunca vi al Santo en vivo, pero sé que el Hijo es impecable en su técnica y sus topes hacia fuera del ring son verdaderamente suicidas. Sin duda, continuó y acrecentó la máxima leyenda de nuestra lucha libre.

# RÁPIDAS CULINARIAS PARA BENEPLÁCITO DEL PALADAR

Jorge Baca

Decía mi madre que a todo se acostumbra uno, menos a no comer, y a veces hasta a eso. El dicho va mas allá y se refiere no sólo a la ingesta de los sagrados alimentos, también al tipo de comida, la calidad de ésta y su preparación, es decir: comer es parte de toda una cosmovisión, de cómo entendemos el mundo, de cómo lo habitamos y lo transitamos. Los alimentos y cómo los cocinamos son parte vital de la cultura y la tradición de cada comunidad.

Santa María la Ribera, barrio central, antiguo y tradicional de la Ciudad de México, está en un proceso de gentrificación (aburguesamiento) voraz. Esta transformación no sólo está desplazando a los viejos habitantes de la colonia, en consecuencia está atrayendo a otros que vienen con distintos usos y costumbres, con otras preferencias que de inmediato se ven reflejadas justo en el comer.

Nuestro barrio siempre se ha caracterizado por su amplia oferta gastronómica fuertemente basada en la garnacha y la comida callejera. Ahora ésta se ve amenazada por ofertas más *gourmet*, más pretenciosas, y está bien mientras éstas sumen y no resten, ¡viva la diversidad! Es por ello que decidí revelar algunos de los secretos mejores guardados del barrio, antes sólo conocidos por vecinos, pero que ahora serán visibles para todos, pues urge que sean reconocidos, urge que lleguen comensales para que puedan seguir existiendo y para que también sobreviva una manera de pensar y habitar este pedazo de ciudad denominado Santa María la Ribera.

Aquí un lista de negocios independientes, familiares y autogestivos; la mayoría muy antiguos, algunos rondando entre los 50 y 80 años de existencia, otros con por lo menos 30. ¡Buen provecho!







# LAS DELICIAS MARINAS DEL PULPO CALAVERAS

Enrique Rollins

Siempre es complicado tomar la iniciativa del emprendimiento. Es difícil saber si se está dando un paso en falso, o si es el que te guiará hacia nuevas posibilidades para cumplir tus metas. Sin embargo, el que no arriesga no gana y, a pesar de lo trillado que esto suena, el espacio sobre el cual a continuación hablaremos es un claro ejemplo.

Pulpo Calaveras es un genial restaurante marino ubicado en Cedro 180, domicilio que anteriormente ha albergado cafeterías y espacios vegetarianos y veganos, por lo que conserva un aura muy especial. Luis Villar y Raquel Escamilla son quienes están a cargo de este proyecto que justo comenzó cuando Luis decidió terminar con su empleo de chef y tomar toda su experiencia y sus habilidades para iniciar su propio camino. De trabajar en grandes y complejas cocinas, eligió simplificarlo a un *food truck*, modificando un viejo camión con todos los aditamentos necesarios para poder cocinar y dándole un toque muy personal a su apariencia, guiado por sus gustos musicales, el tatuaje, el graffiti y otras fuentes de inspiración.

Así anduvieron adquiriendo experiencia del formato de cocina móvil en diversos puntos de la ciudad, soportando también los estragos de la pandemia, hasta que decidieron estacionarse en un espacio fijo, este que los alberga ahora en nuestra Ribera y apostando por no ser un local típico de mariscos, pues se especializan en tacos fusionados, por ejemplo con suadero; tienen tostadas de distintos ceviches, choripanes “reversionados” y magníficas gorditas de chicharrón con pulpo. Como ellos dicen: se trata de una cocina de mar con actitud metropolitana, un menú que se fue forjando al ritmo de la comida rápida de los festivales y de los comensales ansiosos.

Sinceramente, no hay palabras que le hagan justicia a su deliciosa oferta gastronómica. Hay toda clase de platillos para todos los gustos y bolsillos, además de poder complementarse con la amplia gama de cervezas artesanales, incluyendo algunas de la casa diseñadas para platillos específicos.

Pero la experiencia de Pulpo Calaveras no termina ahí. Nos ofrecen también una propuesta cultural que se va ampliando constantemente con la colaboración de comensales, amigos y vecinos. Se programan sesiones de música en vivo de la mano de ensambles de jazz y también DJ's de diversos géneros como el rocksteady, el ska o la música electrónica, hacen de las suyas en este cálido espacio. El tatuaje tradicional, la estampa y los *stickers* forman parte del imaginario gráfico que proyecta este lugar.





Estamos seguros de que Pulpo Calaveras seguirá creciendo con el apoyo de la comunidad del barrio y, por supuesto, de todas y todos los tragones que buscan llenar esa barriga con nuevas y grandes experiencias. Consulten su cuenta en Instagram @pulpocalaveras y recuerden que Cedro 180 se encuentra entre las calles Lirio y Mirto. Bienvenidos.



## LA MAGIA DE LA LUZ, MISCELÁNEA FOTOGRAFICA

Mauricio Sotelo

Hace tiempo, realizando la distribución de *Voces*, había notado una fachada negra de aspecto misterioso en las orillas del barrio, allá por Cedro, y lo que más me había intrigado era una curiosa placa al exterior que decía: Zopilote Inc, Heliográfica Nacional. Esto no hizo más que confundirme y en diversas ocasiones quise asomarme o ver si podía cazar actividad alrededor, pero no tuve mucha suerte. Fue entonces que acudí a redes sociales para buscar algo al respecto y encontré una cuenta de Instagram sobre este lugar. En ese momento no había mucha actividad en sus publicaciones, lo cual me hizo pensar que tal vez ya no estuvieran laborando, pero de repente noté que había contenidos nuevos y me puse en contacto. Así, pude concertar una cita con la mente maestra detrás del enigma. Miguel Ángel Álvarez es quien dirige este gran laboratorio de imágenes y le agradezco haberme recibido con todo y la pierna rota, después de una fractura en los manglares de la selva lacandona, y así poder tener el gran gusto de haber conocido esta locura de lugar y el gran equipo que lo mantiene en marcha.



Sinceramente no sabía por dónde empezar pues de inmediato fui bombardeado por el ritmo de trabajo del lugar, no hubo cabida para historias formales; recuerdo solamente que Miguel me platicó que un buen día se compró la mejor cámara fotográfica que pudo, una Hasselblad, y se fue a buscar imágenes por distintas partes del mundo, un autodidacta que no se crió en las instituciones del arte, sino directamente en el campo de batalla fotográfico.

Tras toda una vida en infinidad de proyectos, muchos de ellos en el mundo del cine, comenzó a cimentar lo que es este gran espacio, en donde los mal llamados “procesos antiguos” de la fotografía siguen más vigentes que nunca y en constante desarrollo, y no sólo eso, también se conjugan con tecnologías de impresión de tope de gama. “Aquí no existen los purismos”, es una frase que salió varias veces en mi visita, “aquí no se pelea entre la imagen digital y la analógica, se experimenta, se usan las herramientas y se investiga de ardua manera”, nos comparte Miguel Ángel.

La casa entera es un laboratorio, literalmente. Técnicas de reproducción de imagen se funden con las clásicas de la estampa y la infraestructura del lugar ha sido completamente creada conforme a sus necesidades. Si no existe de forma comercial, por ejemplo, una charola para los químicos, se produce, para eso están los materiales y el conocimiento. El lugar está lleno de adaptaciones y de los más elaborados artefactos; hay por ahí en el equipo alguien a quien llaman “el ingeniero”, quien es el encargado de materializar las más locas estructuras y máquinas que de la cabeza de Miguel salen.

Me encuentro tórculos, mesas de vacío, máquinas por aquí y por allá, una habitación a manera de caja negra que es un estudio completísimo, una gran biblioteca, y por ahí sale a relucir uno de los nuevos juguetes de Miguel, una cámara de gran formato que pronto comenzará a comercializar, de su completa autoría. Entre las habitaciones se encuentra una sala de exhibición de lo que ahí se genera: gigantografías casi todas ellas, piezas enormes de cianotipia, Van Dyke y otros procesos, sólo una probadita de lo que allí se puede crear. Fue un placer conocer las impresiones terminadas listas para ser enmarcadas, los negativos en espera de ser escaneados y, en general, un gran archivo de imágenes de ensueño.



Pero la mejor parte es que cualquiera puede tener acceso a las maravillas de este espacio, ya que existen talleres abiertos al público en donde podrás crear tus propias piezas; los formatos más osados no son problema, tan sólo debes llevar tus ideas y ahí tendrás todo el asesoramiento y los recursos necesarios para poder materializar tus imágenes fotográficas.

Si quieres conocer más sobre lo que aquí sucede y acercarte a pedir informes, puedes contactarles en su cuenta de Instagram @miscelaneaefotografica, ¿qué esperas?



## NOVEDADES DE LA ENALLT, CASA DE LOS MASCARONES

Mauricio Sotelo

A manera de actualización volvimos a la Casa de los Mascarones, esta mítica construcción colonial que se aloja en la Ribera de San Cosme, hoy Avenida México-Tenochtitlán, para saber qué ha sucedido desde nuestra última visita el año pasado.



Dentro de las nuevas actividades que están sucediendo en la ENALLT (Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción) está el regreso completo a las actividades de enseñanza de los idiomas que aquí se imparten: inglés, alemán, francés e italiano, luego del cese de actividades al que se vieron forzados por la pasada contingencia sanitaria, y que tomó por sorpresa a la escuela, obligándolos a rediseñar sus métodos de enseñanza, mudándose a las plataformas virtuales que tanto auge tuvieron durante esta emergencia.

La elaboración de nuevos programas, nuevas pedagogías y, sobre todo, una actualización completa en sus recursos tecnológicos, les prepararon para ahora poder regresar con nuevas ofertas académicas para el alumnado. Aún existen los grupos de enseñanza completamente en línea, pero ahora también hay grupos híbridos en donde existen participantes presenciales y virtuales, y que sólo podría ser posible gracias a la implementación de nuevos recursos tecnológicos en sus aulas, completamente conectadas en red.

Platicando con Javier Hernández Lara, coordinador administrativo, nos cuenta sobre ciertas curiosidades que han sucedido a partir de esta renovación académica, como que la mayoría de sus clases impartidas de manera remota son las más acudidas por los más jóvenes, un claro ejemplo de que las nuevas generaciones de estudiantes están volcados casi por completo a estas plataformas.



Por otro lado, el alumnado presencial tiene un perfil distinto, son jóvenes de mayor edad que están en vías de profesionalización o que ya están laborando y se hacen espacio en sus agendas para tomar clases en las aulas del recinto, aunque también hay una buena población de personas mayores que acuden igualmente a las aulas, amas de casa, trabajadores pensionados, o sencillamente, personas adultas con gusto por aprender. Cabe señalar que muchas de éstas son justamente vecinos de la colonia.

Hay programas educativos especializados en diferentes áreas, por ejemplo, la enseñanza del idioma inglés enfocado a médicos, con toda una terminología específica y que seguramente resultará de gran ayuda en los retos cotidianos de la profesión. Este tipo de programas es tan sólo uno de los varios que se planean diseñar para diferentes profesiones, habrá propuestas muy interesantes en dicha área.

Entre los grandes cambios que se vienen para Centro Mascarones está un proyecto de restauración total para el recinto: su emblemática fachada será completamente renovada, siendo desarmada bloque por bloque para darle el mantenimiento y la conservación adecuada y así preservar la historia de una casa que lleva más de 300 años existiendo, un esfuerzo conjunto que comenzará en breve entre la UNAM y el INAH, y que seguramente renovará totalmente la forma en la que percibimos a este habitante arquitectónico de los linderos de la Ribera.



Nos da mucho gusto que esta institución haya salido adelante después de tan complicados tiempos, y es muy grato ver aulas llenas, estudiantes en convivencia, un recinto vivo y su amplio patio lleno de naranjos. La ENALLT, Centro Mascarones, se ubica en la avenida Ribera de San Cosme 71, aunque el acceso por el momento es por la calle de Naranjo, a un costado, y puedes pedir informes directamente o en sus redes sociales @enalltunam, y en su página principal: enalt.unam.mx.



# STATION TO STATION, GRÁFICA PARA LA PIEL

Mauricio Sotelo

A través de los años que hemos caminado las calles de este barrio, desde los más pequeños andadores hasta sus grandes avenidas, han sido contados los espacios que hemos conocido dedicados al tatuaje. Casi todos ellos han desaparecido y algunos a los cuales realizamos notas han sobrevivido bajo formato de estudio privado.



Afortunadamente, los estigmas sobre la práctica del tatuaje se van diluyendo y esto ayuda a que se profesionalice, dejando atrás aquellos improvisados puestos de tianguis para saltar a estudios en donde incluso existe una personalidad visual muy bien definida. Tal es el caso de Station to Station, estudio que lleva ya cinco años en el barrio y que es, sin duda, uno de los mejores de la ciudad. A nuestra llegada conocimos al gran equipo que lo conforma y pudimos charlar sobre qué es lo que sucede en este espacio que evoca más bien una galería de arte.

Station opera también bajo la dinámica de estudio privado, ubicado en una de las tantas vecindades de esta colonia, por la calle de Fresno, y entre sus peculiaridades está el hecho de ofrecer servicio las 24 horas, a lo que preguntamos si realmente funcionan así y, en efecto, suelen llegar clientes después de cenar o posterior a otra actividad nocturna. Aquí siempre puede haber personal para tatuar ya sean las 10 de la noche o las tres de la mañana. Varios de los tatuadores son residentes del barrio o viven en zonas cercanas como Tlatelolco o San Rafael, por lo que la atención es bastante rápida.

Si algo pudimos ver en este magnífico lugar es que se trata de una familia de creativos en donde cada uno de sus miembros tiene una personalidad e identidad gráfica muy particular y reconocible a la hora de ver su trabajo, por lo que muchos clientes buscan ser tatuados por alguno de ellos en específico, saliendo de las prácticas genéricas de un estudio convencional. Nos cuentan que Station también funciona como una especie de galería para la gráfica; de sus paredes cuelga una muy nutrida colección de impresos en las más diversas técnicas de estampa, ilustraciones originales y demás parafernalia de la cultura pop, piezas que contribuyen a crear un espacio bastante nutrido en cuanto a ideas y su intercambio creativo con otros artistas.





Su permanencia en el barrio no es casual, aquí han encontrado una locación ideal que ellos mismos han nutrido con su gráfica, de tal forma que muchos de sus artistas también se dedican a otras artes como el graffiti, los *stickers* y carteles, al grabado, y así crean vínculos con otros espacios de la Ribera, por ejemplo, talleres de stampa, librerías como Volcana, o incluso negocios especializados como Grafiá, a quienes hemos visitado en varias ocasiones, siendo clientes frecuentes de sus productos de arte. Su interacción con el barrio se nutre desde ir en bola a comer a alguna de las numerosas fonditas hasta la buena relación que tienen con sus vecinos.

Si está entre tus planes añadir un tatuaje más a tu piel, o bien, tal vez tener tu primero, Station to Station es una gran opción y te invitamos a que les conozcas y contactes a través de sus redes sociales @stationtostationmx, y así te lleves una obra original y permanente. Agradecemos a todo el equipo conformado por Santino Cobra, Othilo, Tinta Triste, Coldpoison, Danzo, Líne4s Muert4s, Vane Hysteria, Maquivar, Juanito a la Muerte, Cathartis, Animaciegola, Lilim y Mitcheladio.



Roberto Jacoby, Obras sin clasificar (24 fotos), 1986. Fotografía, 10 x 15 cm. Colección Roberto Jacoby.

CIUDADANIA UNIVERSITARIA

Exposición

# Huyamos a Buenos Aires, nadie podrá encontrarnos

Roberto Jacoby

1 jun. - oct. 23



CHOPO.UNAM.MX  
@museodelchopo





# VOCES #26

## Santa María la Ribera

Jorge Baca

Luca BM

Colectivo Amor y Rabia

Diego Martínez

Daniela Moreno

Jaime Mtz Aguilar

Enrique Rollins

Mauricio Sotelo

Publicación editada por Israel Martínez, producida por el Museo Universitario del Chopo y distribuida gratuitamente a través de perifoneo por Santa María la Ribera y zonas aledañas.

"Las opiniones expresadas son de exclusiva responsabilidad de los autores y no reflejan necesariamente el punto de vista del Museo Universitario del Chopo".

